

Epi-K™ system / **Système Epi-K™**

- Epi-K™ handpiece (green color) / Moteur Epi-K™ (vert)
- Epi-K™ set (box sticker of green color) / Set Epi-K™ (étiquette boîte verte)



WARNING / ATTENTION

Do not use Epi-K™ system with OUP components

Ne pas utiliser le système Epi-K™ avec les composants OUP

A

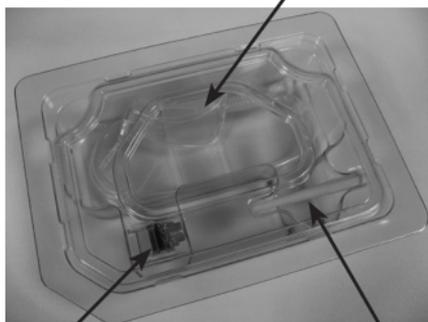
Assemble the head on the handpiece
Assembler la tête sur le moteur

1

Contents

Composition du pack

Epi-K™ suction ring with vacuum tubing
Anneau de succion Epi-K™ avec tubulure



Epi-K™ head with separator
Tête Epi-K™ avec son séparateur

Key for the adjustable stop pin
Clé de réglage de la butée

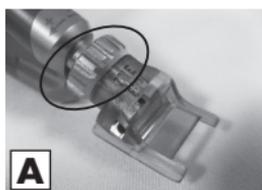
2

Open the pack using the opened corners.

Ouvrir le pack en utilisant l'évidement.

- 3** Screw the locking screw clockwise to assemble the head on the handpiece. Check that the locking screw is screwed on tightly to the head (picture A). The head should not be able to move.

Visser l'écrou du moteur sur la tête dans le sens des aiguilles d'une montre. Vérifier que l'écrou du moteur soit bien serré sur la tête (photo A). La tête ne doit pas pouvoir bouger.

**A**

Tightly screwed
Bon assemblage

**B**

Not tightly screwed
Mauvais assemblage

! **WARNING!** Do not mount the Epi-K™ head upside down (picture D).

! **ATTENTION !** Ne pas monter la tête Epi-K™ à l'envers (photo D).

**C**

Good assembly
Bon assemblage

**D**

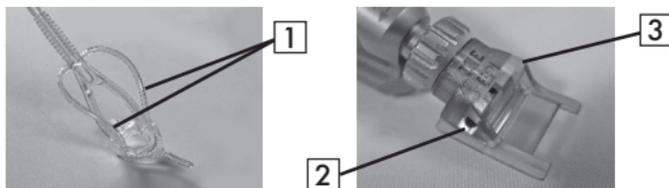
Wrong assembly, the head is mounted upside down
Mauvais assemblage, la tête est montée à l'envers

- 4** Once assembled, inspect the separator under a microscope.
Après assemblage, inspecter le séparateur sous microscope.

B Assemble the handpiece on the suction ring
Assembler le moteur sur l'anneau de succion

- 1** Prior to use, lubricate the rails of the suction ring (1) and the separator (2,3) with balanced salt solution or another appropriate solution.

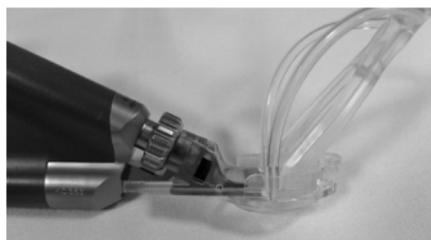
Avant utilisation, lubrifier les glissières de l'anneau de succion (1) et le séparateur (2,3) avec du sérum physiologique ou toute autre solution ophtalmique appropriée.



2

Activate the motor to check if the separator is engaged and oscillates

3



When inserting the head in the rails of the suction ring, the handpiece should be at a 45 degree angle from the metal threaded shaft of the ring to prevent the shaft from touching the separator.

Once the head is well inserted in the rails of the suction ring, gently decrease the 45° angle to 0° and advance slightly the head into the ring.

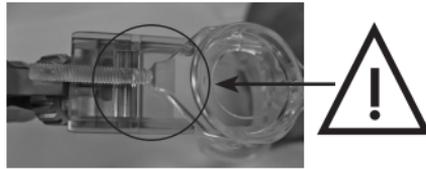
À l'insertion de la tête dans le rail de guidage de l'anneau de succion, le moteur doit être à un angle de 45° par rapport à la tige filetée de l'anneau afin d'empêcher que le séparateur ne s'endommage en touchant l'anneau.

Une fois la tête insérée dans les rails de guidage de l'anneau, descendre doucement de l'angle de 45° jusqu'à 0°. Avancer ensuite délicatement la tête dans l'anneau.

- C** Activer le moteur afin de vérifier que le séparateur est bien engagé et oscille correctement.
Run the motor to check that the separator is engaged and oscillating correctly.

 **WARNING!** Do not touch the separator with the threaded shaft (as shown below in the picture), it would damage it.

 **ATTENTION !** Ne pas toucher le séparateur avec la tige filetée (comme indiqué ci-dessous) car cela l'endommagerait.



After the procedure Après la procédure

Disassemble the head and ring, put them back into the blister and discard everything in a biohazard container

Désassembler la tête et l'anneau, les remettre dans le blister et détruire l'ensemble dans un conteneur adéquat.

For more information, refer to the most recent version of the Epi-K™ instruction manual #65044 available on Moria's website: www.moria-surgical.com.

Pour plus d'information sur son fonctionnement, consulter la dernière version en vigueur du manuel utilisateur Epi-K™ #65044 disponible sur le site internet : www.moria-surgical.com.



Do not mix components from different single use packs (head and ring).
Ne pas échanger les composants des pack à usage unique (tête et anneau).

Moria



MORIA SA
27, rue du Pied de Fourche
03160 Bourbon l'Archambault
FRANCE
Phone: +33 (0) 4 70 67 09 04
Fax: +33 (0) 4 70 67 06 61
www.moria-surgical.com

MORIA Inc
1050 Cross Keys Drive
Doylestown, PA 18902
USA
Phone: (800) 441 1314
Fax: +1 (215) 230 7670
www.moria-surgical.com

Moria Japan K.K.
Arcadia Building 6F
1-12-3 Kanda
SudachoChiyoda-Ku Tokyo
101-0041 JAPAN
Phone: 81-3-6260-8309
Fax: 81-3-6260-8310
www.moria-surgical.com